

# 「あたたかい心」

※敬称は省略させていただきます

## 社会福祉基金

地域福祉やボランティアの助成などに使われます。お問い合わせは、**社会福祉協議会**(☎33-2333)へ。

▷磯崎輝夫 2,000円、舞踊愛好会 133,279円、藤本会計事務所一同 5,000円、湘南平塚投げ釣り大会実行委員会 206,687円、平木敏勝 10,000円、飯田春代 5,000円、匠建設 121,450円、総合サービス自転車整理部有志一同 1,488円、国際ソロプチミスト平塚 200,000円、新井和枝 5,000円、水野良一 1,000,000円、平塚さつき会 10,000円、匿名 4件 26,208円

## 交通通児へ

▷湘南ドライビングスクール 27,515円

## 児童福祉へ

▷匿名(1件) 1,000円

## みどり基金

緑化団体などの助成に使われます。お問い合わせは、**みどり公園課**(内線2591)へ。

▷平塚市資源回収協同組合 5,000円、湘南平塚投げ釣り大会実行委員会 56,573円、湘南卓友会 5,000円、花水山草会 23,528円、日本卓月協会平塚支部 20,000円、国際ソロプチミスト平塚 100,000円、平塚市自転車対策ワーキンググループ 1,035円、ひらつか鉢花フェスタガーデニングスクール参加者一同 10,000円、平塚市園芸協会鉢物部会 20,000円

.....以上6月受け付け分.....

## 献血ありがとう～7月の献血実施協力事業所

▷岩井金属工業、へいあん、横浜ゴム、横浜ゴムハマタイト工場、横浜ハイデックス、東京電力、中央熱工業

### 高齢者ふれあいバスカード

高齢者の方に一千元を負担していただき、発売額五千円のバスカードを一人一年一回お渡ししています。

▷対象 75歳以上(大正14年8月1日以前生まれ)

※介護施設入居費を受けている方、特別養護老人ホームに入所している方は除く

▷申し込み方法 8月下旬にお送りするはがき(バスカード購入助成券)と負担

額一千元をお持ちになり、指定日時・場所でお受け取りください。指定された日が都合の悪い場合は、9月18日から12月17日までの間に神奈中駅前サービスセンターまたは平塚営業所(田村)でお受け取りください。

お問い合わせは、**高齢福祉・介護保険課**(内線2211)へ。

### 女性のための健康講座

内容は、「骨粗しょう症は予防がポイント」です。

▷日時 9月5日(火)午後3時30分～5時

▷会場 市民病院

お申し込みは、**市民病院婦人科外来**(北棟二階)で直接予約するか、午後二時から四時三十分までの間に電話で同科(☎32-00015内線2218)へ。

か。血糖値や血圧を測定するコーナーもあります。

▷日時 9月1日(金)午後2時～4時30分

▷会場 平塚共済病院

▷持ち物 運動服、運動靴

お申し込みは、**平塚共済病院医事課**(☎32-19950内線210)へ。



### 「めまい」の講演会

めまい診療の最前線について医師が話しします。

▷日時 9月7日(木)午後3時～4時30分

▷会場 平塚共済病院

お申し込みは、**平塚共済病院医事課**(☎32-19950内線210)へ。

### 介護教室～応用編～

県立湘南老人ホーム(秦野市下大槻)で介護教室を開きます。息の長い介護をするために、介護の方法を少し深く学んでみませんか。

▷日時 9月4日(月)・6日(水)・8日(金)、午後1時～4時

お申し込みは、**県立湘南老人ホーム**(☎76-7580)へ。

### 糖尿病の公開講座

理学療法士の話を聞きながら、家の中でもできる運動療法を体験してみませんか。

▷日時 9月4日(月)・6日(水)・8日(金)、午後1時～4時

お申し込みは、**県立湘南老人ホーム**(☎76-7580)へ。

### 高齢者教養講座 「平塚の史跡と文化財」

市内にお住まいの六十歳以上の方を対象に高齢者教養講座を開きます。平塚の史跡と文化財について、楽しく学んでみませんか。最終日には、市内の史跡を見学します。

▷日時 9月21日(土)平成13年3月15日の毎月第3木曜日、全7回、午前10時～正午

▷定員 50人(先着順)

▷講師 博物館学芸員

お申し込みは、**南部福祉会館**(☎21-3370)へ。

# 健康福祉

## 第18回文化講演会 「最近の国際社会と日本の課題」

上智大学教授・猪口邦子さんを講師に迎え、文化講演会を開きます。

▷日時 9月16日(土)午後2時開演

▷会場 中央公民館

▷対象 市内にお住まい、お勤め、通学の中学生以上の方

▷定員 700人(先着順)

▷申し込み方法 はがき(1人1枚)に住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、中央公民館(〒254-0047追分1-20)へ。同館に直接来館し、申し込むこともできます

問 中央公民館(☎34-2111)



### 児童扶養手当の現況届を

児童扶養手当や特別児童扶養手当を受けている方は、八月三十一日(木)までに現況届を提出してください。

▷受け付け場所 児童福祉課(市役所1階①番窓口)

児童扶養手当は、父母の離婚・父の死亡などにより、父と生計を同じくしていない児童の母、または母に代わって養育している人に手当を支給する制度です。また、特別児童扶養手当は、知的障害または身体に障害がある児童の父母または父母に代わって養育している人に手当を支給する制度です。

新規申請は、随時受け付けています。所得制限などの条件がありますので、詳しくは**児童福祉課**(☎21-9612)へ。

## 元気に行きましょう。健康教室

お申し込みは、教室が開かれる1週間前までに**保健センター**(☎34-0311)へ★の教室は材料費が300円かかります

### いきいき健康教室

☆あなたの血圧大丈夫? 「**高血圧**」(専門医の話・血圧測定)

▷日時 9月20日(水)午後1時30分～2時30分

▷会場 勤労会館

☆高脂血症ってなんだろう(専門医の話)

▷日時 10月11日(水)午後1時30分～2時30分

▷会場 勤労会館

### ヘルシー体験教室

☆楽しくウォーキング(生活習慣病と腰痛・肩こり予防に)

▷日時 9月22日(金)午後1時30分～3時

▷会場 保健センター ▷持ち物 運動服、運動靴

### 骨粗しょう症予防教室

☆保健婦・栄養士の話と運動・調理実習

▷日時 10月13日(金)午前10時～午後3時

▷会場 中央公民館

▷持ち物 運動服、運動靴、エプロン、三角布

### 敬老祝い金です

長寿をお祝いして「敬老祝い金」を贈ります。お祝い金は、九月初旬に民生委員がお届けします。

対象は平成十二年九月十六日現在で次の年齢を迎える方です。

▷対象・額

- 77歳(喜寿).....三千元
- 80歳(傘寿).....五千元
- 88歳(米寿).....五千元
- 90歳(卒寿).....一万元
- 99歳(白寿).....一万元
- 100歳以上.....五万円

※県の祝い金の対象は、88歳、99歳の方のみです

お問い合わせは、**高齢福祉・介護保険課**(内線2219)へ。

## 9月14日(木)まで、年末年始の予約受け付け中 行こうよ!みんなで天城山荘

市民休養の郷・静岡県天城湯ヶ島町にある「ひらつか天城山荘」の年末年始(12月30日～1月8日)の利用申し込みを受け付けます。

お申し込みは、9月14日(木)までに往復はがきに住所、氏名、電話番号、大人・中学生・小学生・幼児別の利用人数、宿泊希望日(○月○日から○泊○日間)を記入し、同山荘へ(抽選)。

◆ひらつか天城山荘 〒410-3216 静岡県田方郡天城湯ヶ島町上船原1120-1 ☎0558(87)1050

◆年末年始の宿泊料金(1泊2食諸税込)

一般室:大人 6,820円、子ども6,140円 中学生以上  
家族室:大人 7,450円、子ども6,770円 は大人料金

※通常期間は上の料金の1,000円引きです。一般室は部屋にトイレ・洗面がありません

X印 満室 Δ印 早めに申し込みを ○印 まだ余裕がある 休印 休館日 平成12年8月3日現在

9月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	祝	土	日	月	火	水	木	金	祝	日	月	火	水	木	金	土
	X	X	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	X	Δ	Δ	Δ	X	Δ	Δ	X	Δ	Δ	X	X	X	X	X	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ

10月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	日	月	火	水	木	金	土	日	祝	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	
	○	○	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	X	○	○	○	○	○	X	休	休	休	○	○	○	○	○	X	X	X	X	X	X	○	○	

※日帰り利用できる露天風呂やテニスコートもあります。

## いろいろな平塚を探してみよう 夏休み親子施設見学会

参加無料



▷日時 8月22日(火)・25日(金)午前9時30分～午後3時30分

▷対象 市内にお住まいの小学生と保護者、各回50人(先着順)

▷持ち物 昼食

▷コース 市役所～総合防災センター～平塚球場～博物館～市役所

問 広報広聴課(☎21-8761)



街情報

平塚市役所 〒254-8686 浅間町9-1 ☎23-1111・35-1111

◆中国語にチャレンジ

初めて中国語を学ぶ方を対象に「中国語入門講座」を開きます。

▽日時 9月14日～12月21日の毎月第2・3・4木曜日、午後7時～8時50分

▽会場 ひらつかスカイプラザ(MNビル11階)

▽定員 15人(先着順)

▽受講料 一万二千元(教材費別途二千元程度)

お申し込みは、交流親善課(☎25-12520)へ。

◆エンリケ・クッティニ楽団「タンゴ・エモーション」

「鍵盤の魔術師」と呼ばれる世界各地で活躍している



◆競輪場の売店を募集

平塚競輪場の売店に出店を希望する方を募集します。(一回連続出店した方は応募できません)

▽出店期間 10月～平成13年3月

▽募集店舗 飲食売店3店舗、普通売店4店舗(抽選)

▽応募資格 次の①～⑥のすべてを満たす方

①市内に1年以上お住まい

②調理師、ふく包丁師、食品衛生責任者、製菓衛生師のいずれかの資格がある

③希望する売店と同じ業務を1年以上営業している

④市税などの滞納がない

⑤県平塚保健福祉事務所が発行する衛生監視票で90点以上獲得している

▽必要書類 住民票または外国人登録簿、市税完納証明書(法人は法人分おおよその代表者分)、印、営業許可書、調理師免許などの資格証書、法人は定款および登記簿謄本、県平塚保健福祉事務所が発行する衛生監視票の写し

▽受け付け日時 8月24日(木)午後2時～4時

▽受け付け場所 平塚競輪場事業課

お問い合わせは、文化財団(☎32-2237)へ。

◆平塚市工業技術等振興賞の参加者を募集

市内の事業者、従業員を対象に、優れた工業製品、技術、デザインを表彰します。

▽応募資格 次の①～③のすべてを満たすこと

①3年以内に開発したものの

②開発した技術が企業化されたものやその効果が実証されたもの

③地場産業の発展や国民生活の向上に役立つもの

▽締め切り 8月31日(木)

お申し込みは、平塚商工会議所工業指導課(☎22-2510)へ。

◆地域のイベントにテントなどを貸します

地域のイベントを盛り上げるために、テントなどを貸します。

先方の都合により、返却方法の変更などの相談を受け付けています。

お問い合わせは、住宅金融公庫(☎03-15915)へ。

◆8月納期の市税・手数料

◆対象税など	(第2期)
・市県民税	(第3期)
・国民健康保険税	(第5期)
・清掃し尿従量手数料	(第5期)
・公共下水道使用料	(第5期)
・国民年金保険料	(8月分)
◆納期最終日	8月31日(木)

市民の声

七たまつりは、今年で終わりに近づいていますか？

質問 七たまつりが今年で終わりに近づいていますか。

回答 七たまつりは、来年も開催します。市外の方や高校生などの間でウツサが広がったようです。



戦後の復興と繁栄を願って始まった七たまつりも、今年で五十回を数えました。期間中は、五十回を記念し、七たまつりや七たまつりの販売などを実施し、三百九十九万

人がにぎわいました。来年は、市民参加をさらに充実し、より一層市民のみなさんに親しまれるまつりになるように検討を進めています。

市民文芸「夏の部」の入選作品

- 現代詩
  - 一席 「老駕ーバスを待つ人ー」 岩本幸江(土屋)
  - 二席 「飛行機雲」 岩本幸江(土屋)
  - 三席 「石の回顧」 土谷正(大島)
- 川柳
  - 一席 三代の風を知ってる古団扇
  - 二席 母の香のかすかに匂う古団扇
  - 三席 幻想の世界団扇に舞う螢
- 俳句
  - 一席 昼寝とは言へぬまどろみ定年後
  - 二席 石の貌いくつもかくす青芒
  - 三席 青芒こゝで見送り見送られ
- 短歌
  - 一席 イヤリング何れにせむか
  - 二席 スマッシュはコートの際をとらえたり
  - 三席 降る雨に雑草の根はゆるみみる

監査の結果

六月十三日と十九日に行われた監査について、監査の結果、委員小山穂さん、相原光治さん、高梨孝治さん、陶山豊彦さんから報告がありました。

お譲りします (不用品登録情報)

ご家庭の不用品を再デビューさせませんか。★譲ってください A型ベビーカー、ハイアンドローチェア、ハイチェア、座卓、電子レンジ、パソコン、ビデオデッキ、将棋盤(脚付き)、ワープロ、自転車(24インチ～26インチ)、マウンテンバイク

燃えろ! 湘南ベルマーレ

感動のドラマは平塚競技場で

8月27日(日) 平塚競技場 19:00~

湘南 vs 新潟

七タフェスタ(7/23)で出会ったあの選手の応援に行こう。スタンドから思いを込めて「それいけ湘南!」

◆主なチケット販売所

- ベルマーレクラブショップ(大神)
- 梅屋(本館1階)
- 総合公園管理事務所
- サクラ書店各店
- 神奈中駅前サービスセンター

◆座席・前売り料金

S席	3,700円
ブロック席	2,200円
サポーターズ席	1,700円
ジュニア席	700円

市民センター「吉幾三コンサート」

日時 10月28日(土)

昼の部 午後2時開演

夜の部 午後6時開演

▽入場料 S席 5,000円、A席 4,000円 B席 3,000円(全席指定)

▽前売り 8月20日(日)午前10時から市民センターほかで発売

問 文化財団(☎32-2237)

市立幼稚園・小学校・中学校 10月7日(土)は「お休み」です



# 赤ちゃんの健康メモ



●保健センター  
・中里34-17  
・☎34-0311

●県平塚保健福祉事務所  
・豊原町6-21  
・☎32-0130

## ●9月のカレンダー

詳しくは、各家庭にお配りしてある「けんこうカレンダー」をご覧ください。

### 保健センターの元気っ子メニュー

「母子健康手帳」を忘れずに。

### 赤ちゃん誕生の準備を

#### 【母親父親教室】

時間は午後1時30分～4時、10日のみ午前10時～午後2時。

◇前期(妊娠6か月までの方)  
・4日(月)歯の衛生、妊娠中の過ごし方  
・11日(月)調理実習で学ぶ妊娠中と産後の栄養(予約制)

◇後期(妊娠8か月以降の方)  
・18日(月)お産の進み方と産後の過ごし方、呼吸法など  
・29日(金)赤ちゃんのおふる

※祖父母教室 18日の母親父親教室と同時開催

### 乳幼児の健康診査

#### 【個別健康診査】

◇4か月・8～10か月児健康診査  
指定医療機関へ直接お申し込みください。

#### 【集団健康診査】

受診日の1週間前までに案内通知をお届けします。受け付けは午後1時～2時です。

◇1歳6か月児の健康診査  
・5日 11年2月1日～10日生  
・12日 11年2月11日～20日生  
・19日 11年2月21日～28日生

◇3歳児の健康診査  
・7日 9年7月1日～10日生  
・14日 9年7月11日～20日生  
・21日 9年7月21日～31日生

### 子育て教室

楽しい体験教室。〈予約制〉



♠長谷川優輝ちゃん  
平成11年10月4日生まれ  
(中原丁目)



♥小澤桃花ちゃん  
平成11年9月22日生まれ  
(見附町)



♥北村美妃ちゃん  
平成11年9月15日生まれ  
(龍城ヶ丘)

応募方法 赤ちゃんの氏名(ふりがな)・生年月日・性別・住所と電話番号を記入し、カラー写真(裏に赤ちゃんの氏名を記入)と一緒に広報広聴課「赤ち

### 赤ちゃんのステージ

ちゃんのステージ」係(〒254-8686浅間町9-1)へ。対象は市内にお住まいの1歳未満の赤ちゃん。締め切りは前月の20日。今回の応募は50人。



♥星野実夢ちゃん  
平成12年1月7日生まれ  
(桜ヶ丘)



♠武田河竜ちゃん  
平成11年12月30日生まれ  
(真土)



♥吉田未来ちゃん  
平成11年10月15日生まれ  
(横内)

★応募写真(掲載写真は除く)はケーブルテレビ2ch「くすのきTime」で紹介しています(1人1回)

#### 【すくすく子育て教室】

病気と育児・赤ちゃん体操  
◇対象 生後5～6か月児  
◇日時 6日(水)午後1時30分～3時30分

#### 【わんぱくキッズ教室】

好き嫌い、小食対策の話と試食、歯の手入れの話と実習  
◇対象 2歳児  
◇日時 8日(金)午前10時～11時

### 離乳食の教室は

開催日の1週間前までにお申し込みください。

#### 【ごっくん離乳食教室】

離乳食の始め方・作り方・試食と、お母さんの栄養  
◇対象 生後3～5か月児  
◇日時 28日(木)午後1時30分～3時

#### 【もぐもぐ離乳食教室】

進め方・調理デモ・試食  
◇対象 生後7～8か月児  
◇日時 1日(金)、22日(金)午後1時30分～3時

#### 【カミカミ・ブラッシング離乳食教室】

進め方・試食・歯磨き指導  
◇対象 生後10～12か月児  
◇日時 14日(木)午前10時～11時

### にこここ栄養相談

日ごろの食生活の悩みについてお答えします。〈予約制〉  
◇対象 就学前の乳幼児  
◇日時 8日(金)午前9時30～正午、27日(水)午後1時30分～3時30分

### 平塚保健福祉事務所です

会場・問い合わせ先は平塚

保健福祉事務所です。

#### 【2歳1か月児歯科相談・検査】

◇日程 12日(火)、19日(火)、26日(火)  
◇受け付け 午前9時～10時

### 育児一口メモ

#### 「赤ちゃんの旅行」

旅行などの際は、授乳や昼寝などの生活リズムを崩さないようにしましょう。旅行後に多い相談には、夜泣き、ほ乳量の減少、元気がなくなるなどがあげられます。一時的なことが多いようですが、そんなときは帰宅後にゆったり過ごすように心がけ、早く元の生活リズムに戻しましょう。

また、旅行の際は保険証などを持参すると、いざというとき慌てずに済みます。

## 平塚写真スケッチ



## 悠々たる清興、人生の幸福此の中に在り

この見出しは、村井公園(八重咲町)にある文学碑の一節。八月五日「弦斎、WHO? (弦斎ってだれ?)」と題したシンポジウムが、中央公民館で開かれた。

これは、博物館「村井弦斎展」の関連行事で、当日は帝国ホテル料理顧問・村上信夫さんの基調講演の後、弦斎に詳しい六人が加わり、パネルディスカッションを行った。

村井弦斎は、明治から昭和にかけて平塚に住んだ作家で、大ベストセラーとなった小説「食道楽」を発表したほか、未来予測や女性の地位向上など、幅広い分野で活躍した。今回のシンポジウムでは、その多面的な人物像が、様々な角度から明らかにされた。

二十世紀締めくくりに、ようやく本当の姿を見せ始めた村井弦斎。その業績を評価し直すことの意味は、小さくないだろう。

◆「時代の先駆者 よみがえる村井弦斎」展 博物館で8月31日まで、入場無料、月曜休館

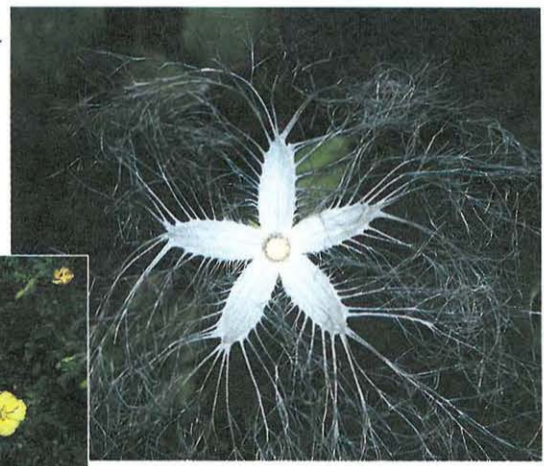
## ひらつかの自然

夜に咲く花

No.53

カラスウリの花▶

コマツヨイグサの花▼



## 暗い中でも目立つ花

夜道の散歩に出かけると、昼間歩きた慣れた道でも思わぬ発見をすることがあります。やぶかげからゴキブリの音が聞こえてきたり、ゴキブリが鳴きながら上空を飛び去ったりするかもしれない。夜にだけ咲く花も、そんな出会いを演出してくれるものの一つです。

市街地の空き地や河原では、マツヨイグサの仲間が薄黄色の花を咲かせています。丘陵地では、林の縁で、カラスウリが白い花を咲かせています。日没ごろから開き始めるカラスウリは、すっかり暗くなるころには、まるでレースでできたような繊細な花びらをいっぱい広げます。カラスウリは生け垣から入っていることもあり、住宅地でも見かける機会のある植物です。

も目立つような白っぽい色をしたものが多く、また多くの場合は花の中心が筒状に伸びています。これは、スズメガのようなが都合のよい形で、みつを吸いにきたが花粉を運ぶ役目をしているのです。

秋になると、カラスウリには大きな赤い実がなり、中には昆布巻きのような面白い形をした種がいくつも入っています。夏に見た場所で見つからない。そんなことがよくありますが、それはカラスウリに雄の株と雌の株があるためです。

◆「ホタル情報についてお願い」 博物館と、みどり公園課では市内のホタルの生息状況を調べています。今年の初夏以降に市内でホタルを見かけた方は、場所(なるべく詳しく)・時期・見たホタルの数をファックス(博物館☎31-3949)、または電話(みどり公園課☎23-1111)内線2599)でお知らせください。